

EL INDEPENDIENTE

OFICINAS Y TALLERES:

Calle 1ª Sur n° 277

Apartado de correo: n° 391.

PERIODICO DE LA MAÑANA

Director, M. A. Casal

LA CORRESPONDENCIA

se dirige al Administrador

—Dirección telegráfica—
EL INDEPENDIENTE

AÑO III

SAN JOSÉ, COSTA RICA, miércoles 1 de diciembre de 1909

NUM 664

LINEA de VAPORES de la United Fruit Co.

La "United Fruit Company" ofrece a sus favorecedores un servicio sin rival entre Puerto Limón y los puntos que abajo se expresan:

VAPORES

ABANGARES, TURRIALBA Y ATENAS, de 5000 toneladas cada uno, harán viajes directos a NEW ORLEANS saliendo de Puerto Limón todos los miércoles a las 8 p. m.

VAPORES

GARTAGO, PARISMINA Y HEREDIA, también de 5000 toneladas cada uno, harán un servicio de cabotaje; así:

Entre Limón y Bocas del Toro (Panamá), todos los martes a las 9 p. m.;

Entre Limón y New Orleans, con escala en Puerto Barrios, Guatemala y Belice (Honduras), todos los sábados a las 10 a. m.;

VAPORES

LIMÓN, SAN JOSÉ Y ESPARTA, de 3300 toneladas cada uno, harán el servicio semanal entre Limón y Boston, saliendo de Limón los domingos a mediodía.

Para más informes dirigirse a las oficinas de la "United Fruit Company", en San José ó Limón, y a los señores SASSO Y FIRIE, agentes, en San José.

E. J. HITCHCOCK,
Administrador.

"LA EDUCACIÓN"

Sociedad Librera M. V. Blanco & Co.

SAN JOSÉ

En esta acreditada Librería se encuentra el mejor surtido de obras nacionales: LA COCINA COSTARRICENSE, por doña Juana de Aragón; TRATADO DE LOS BIENES, por A. Brenes Córdoba, etc., etc., lo mismo que un buen surtido de papelería.—Se reciben órdenes de sellos de hula, de linrenta, encuadración y litografía. Los trabajos de litografía se atienden con prontitud y exactitud.—Siempre hay surtido de las célebres plumas de fuente de PARKER.

Northern Railway Co. of Costa Rica

SERVICIO DE TRENES

San José ó Limón y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo:	Mixto, sale 7.00 a. m.; Pasajeros, sale 9.00 a. m.
Domingo solamente:	Mixto, sale 9.35 a. m.
Limón ó San José y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo:	Mixto, sale 5.15 a. m.; Pasajeros, sale 10.30 a. m.
Domingo solamente:	Mixto, sale 7.10 a. m.
San José ó Cartago y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo:	Mixto, sale 7.00 a. m.; Pasajeros, sale 9.00 a. m. y 5.10 p. m.
Sábado solamente:	Pasajeros, sale 3.00 p. m.
Domingo solamente:	Pasajeros, sale 9.35 a. m. y 5.10 p. m.
Cartago ó San José y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo:	Pasajeros, sale 7.15 a. m., 12.45 p. m., 4.17 p. m.; Mixto, sale 5.00 p. m.
Domingo solamente:	Pasajeros, sale 8.10 a. m., 3.30 p. m. y 5.35 p. m.
San José ó Alajuela y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo:	Pasajeros, sale 8.45 a. m. y 5.10 p. m.
Sábado solamente:	Pasajeros, sale 2.00 p. m.
Domingo solamente:	Pasajeros, sale 9.35 a. m. y 5.10 p. m.
Alajuela ó San José y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo:	Pasajeros, sale 7.00 a. m. y 1.00 p. m.
Sábado solamente:	Pasajeros, sale 9.30 p. m.
Domingo solamente:	Pasajeros, sale 8.00 a. m. y 3.30 p. m.

El tren de pasajeros que sale de San José diariamente, excepto domingo, a las 9 a. m., conecta en la Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias a las 1.40 p. m.

El tren mixto que sale de San José, los domingos solamente, a las 9.35 a. m., conecta en la Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias a las 5.28 p. m.

Los trenes de pasajeros que hacen el servicio entre San José y Limón llevan un carroñón en el cual se pueden reservar asientos con anticipación.

W. E. MULLINS, Gerente general.

ELDERS & FYFFES LTD.

Línea directa de Vapores

ENTRE PUERTO LIMON (COSTA RICA) Y BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón a Bristol en 17 días

Salen de Limón cada quincena:

Pasaje de primera a Bristol, ida.....	£ 20
Pasaje de primera a Bristol, ida y vuelta.....	£ 38

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por ciento. Para informes dirigirse a las Oficinas de la United Fruit Company, en San José ó Limón, ó a los sub-agentes, señores Sasso & Pirie, en San José.

E. J. HITCHCOCK.—Admor.

20 de agosto de 1909

CERVECERIA TRAUPE

FABRICA DE CERVEZAS Y AGUAS GASEOSAS

En esta fábrica, la más grande del país, se elaboran los siguientes artículos:

- CERVEZAS:** { Negra "Marca Estrella,"
Lager Bier, Doble,
Sencilla (Blanca y Negra)
- REFRESCOS:** { Cream Soda, LABAPABILLA,
Limonada, Kola, Ginger Ale.

Especialidad de la casa:

"Kola Doble" y "Kola Cham"

Aserradero de Cuesta de Moras

Disuelta la Sociedad WOLF & Cia., el infrascrito continuará los mismos negocios de aserradero y fábrica de hielo, en nombre y representación del actual propietario Lic. don

JOSE J. RODRIGUEZ

Los precios por trabajo en el aserradero han sido notablemente reducidos, conforme se verá por la siguiente tarifa:

Por cada hilo en tabloncitos de 4 varas que no pasen de 19" por 16..	12 1/2 cts.
— — — soleras, por varas.....	04 —
— — — aceptar tablas, una cara.....	05 —
— — — dos caras.....	08 —
— — — y machimbrar tabloncillos ó tabillas.....	10 —

Otros trabajos ó dimensiones fuera de lo ordinario, ó maderas duras, a precios proporcionales y equitativos.

Se garantiza esmero y prontitud en todo. San José, 3 de agosto de 1909, CARLOS VOLIO TINOCO

AZUCAR de FAMILIA de JUAN VIÑAS

IMPORTANTE

GRAN REBAJA DE PRECIOS

AZÚCAR DE LA AFAMADA MARCA FEDERICO TINOCO

- ☞ Azúcar de 1ª clase a @14.00 el quintal
- ☞ " " 2ª " " " 12.00 " "
- ☞ " " 3ª " " " 10.00 " "

A los compradores en cantidades mayores de 10 quintales, se les hará una rebaja de 5 por ciento.

Se encontrarán siempre grandes existencias en los almacenes de los señores W. Steinvorth & Hno. y Pagés & Cª, San José, y W. Steinvorth & Hno. y Lindo Bros. en Limón.

Recibimos órdenes para despachar directamente de Juan Viñas a cualquier parte de la Línea a los mismos precios, libre de gastos.

LINDO BROS., San José.

San José, 1º de julio de 1909.

SOMBRERERIA

DE

ROBERTO MAROTO B.

Avenida Central, antigua casa de don Telésforo Alfaro, contigua a la oficina que fué del doctor Ernesto Saborio.

Dentista alemán
RICARDO RIEBEL
Frente a don Federico Tinoco.

Casa de Salud del Dr. J. I. Toledo López

Servicio especial en asistencia de enfermos.—Los pacientes que no quieran ingresar en el "Hospital General", tendrán en esta Casa toda clase de comodidades. Esta Casa está situada en un local debidamente preparado. ESQUINA NUESTRO DEL PARQUE CENTRAL OPUESTA A LA CATEDRAL.

DIRECTORIO PROFESIONAL

DOCTOR EDUARDO URIBE.—Médico y cirujano.—Alto de la "Botica Oriental", frente al Mercado.

ALBERTO ECHANDI y MATIAS TREJOS.—Abogados y notarios. OFICINA, frente a la Casa Presidencial.

MARCIANO ACOSTA.—Abogado y Notario.—Oficina: 195 varas al O. de la esquina N. O. del Parque Central.

DR. RAFAEL CALDERÓN MUNOY.—Médico y cirujano.—Despacha en la "Botica Moderna" y en el caso de haberlo en el costado de la Iglesia de "La Soledad".

VICTOR TREJOS.—Abogado y Notario.—Heredia.—Tiene su bufete en la casa de la señora doña Trina Trejos v. de Flores.

VICTOR OROZCO.—Abogado y Notario.—Despacha en su oficina, al lado de la casa de don Nicolás F. Meza.

JOSÉ J. CHAVERRI.—Abogado y Notario.—OFICINA: en Heredia, casa de la señora Pantigua v. de Flores.

JORGE FONSECA.—Abogado y Notario.—Despacha en Limón, en los altos de la casa en que está la BOTICA NUEVA.

OSCAR HERRERA.—Abogado y Notario.—Despacha en su oficina, calle 1ª Sur n° 54.

DR. JOSE MARIA BARRIONUEVO.—Médico-cirujano de la Facultad de Londres. Detrás del Edificio Metálico.

SIDRO MARÍN CALDERÓN.—Abogado y Notario.—Oficina: calle 1ª Sur, n° 30.

LUIS CRUZ MEZA.—Abogado y Notario.—Oficina: en la casa que fue del doctor don Anselmo Cruz.

CAMPO NEUTRAL

El tambor subteniente

Un grano de arena convertido en una montaña

En La República del sábado pasado apareció una gaceta con el mote *A un Noé* y refiriéndose al grado conferido, la cual por su redacción no puede ser menos que de algún envidioso músico de esta banda, que se muestra chocado.

Se le ataca por el motivo de no ser competente para la música, ni tener méritos; pero en este particular fracasa el autor de dicha gaceta, porque debe comprender que en esta banda no hay competencia en buenos músicos, sino que todos son iguales, puesto que no desempeñan por amor al Arte sino por devengar un salario para comer.

¿Y que se requiere ser un profesor de Música para obtener un grado? Estamos de acuerdo: entonces los ascendidos son profesores que han logrado serlo por sus méritos en el arte.

Que hay muchos en la banda con más méritos! Puede ser, pues a éstos les toca ahora presentarse y reclamar su grado si es que se lo merecen por su competencia.

Los ascensos se confieren por la honradez, el buen parte y el cumplimiento del deber; y todo esto —tenemos seguridad—adorna al señor ascendido.

EL MISMO

LABOR PROGRESIVA

SI VIS PACEM, PARA BELLUM...

Hé aquí la fórmula predominante en la política interior é internacional, de todas las grandes naciones. A ella se ha venido sacrificando todo. Es un resabio antiguo que aún tardará tiempo en desaparecer. Inglaterra, Francia, Alemania, Italia, en armarse hasta los dientes han comprometido su equilibrio económico, por dársele a un paso de la más formidable bancarrota. ¡Oh, esos presupuestos de la paz! Millones y más millones se gastan todos los años en armamentos, en fortificaciones, en escuadras. Y, ¡cómo gravita sobre los países productores ese peso muerto, ese lastre tremendo de los gastos militares! Todo se lo llevan ellos. Ni la agricultura, ni la industria, ni el comercio, ninguna de las fuerzas vitales de un país, producen lo bastante para saciar la continua demanda, siempre en aumento, de esa exigente preparación para la guerra. Todo se sacrifica á ese ideal de poder y de fuerza.

Sin embargo; bien se advierte que el alma contemporánea no sólo evoluciona en sus aspiraciones, sino que también va cambiando el carácter de sus sentimientos. Ya se ha debilitado mucho el ideal de conquista en todos los pueblos civilizados, inclusive en los de temperamento más agresivo; ya se va transformando la psicología de las naciones, y al sordo sentimiento de envidia hostil y de rencor acometedor, ha sustituido la pasión de buscar la dicha en una mutua convivencia universal, ayudándose los unos á los otros pueblos en el trabajo y dentro de la paz, sustituyendo el viejo espíritu de las nacionalidades por una alma internacional honda y únicamente humana. Algo contribuye á este cambio el avance de la piedad, ese gran sentimiento que se generaliza; mucho el egoísmo, que prefiere la tranquilidad, cultivar el propio jardín, á correr los riesgos de peligrosas aventuras, aumentando el dolor de las tremendas luchas de clases, con las grandes luchas de pueblos y de razas.

En todos los países las grandes cuestiones son actualmente las cuestiones sociales. Todavía están en su período de iniciativa, de planteamiento y de estudio, porque esos otros problemas de la seguridad nacional ó de la expansión territorial, reminiscencias de un pasado de violencias y de rapiñas, se llevan toda la atención, y, lo que es peor, toda la savia espiritual, toda la sangre generosa y toda la riqueza de los países.

La cuestión social está planteada en todas las naciones. ¿Dónde lleva adelantado el camino de las necesarias soluciones? No es en grandes Estados, sino en las pequeñas naciones. Es un hecho altamente significativo y que nos sirve de una saludable lección de ciencia social, y hasta de filosofía histórica. Hay viejas naciones en que todavía no han resuelto la cuestión política, como en Rusia y como en Turquía, con lo que llevan en el desenvolvimiento de su vida á algunos siglos de retraso. Hay otras, como Inglaterra, como Alemania, como Francia, en que la resolución de los problemas sociales, como de los tiempos nuevos, anda poco menos que en mantilla. No avanza su resolución; progresa por tanteos, por tener que vencer enormes resistencias. Declarárase el desarme general; suprimiéranse esos formidables presupuestos para gastos militares, y las cuestiones sociales estarían á punto de resolverse, si no es que estaban ya resueltas.

Claramente se ve que esto es una gran verdad, recorriendo y estudiando los pequeños Estados neutrales. Quien conociendo la situación de Inglaterra, Francia y Alemania, estudie los otros países vecinos, Bélgica y Suiza, por convención internacional declarados neutrales, comprenderá la necesidad de una vez á una pasifización y á un desarme completo, dejando todo espíritu agresivo y todo sueño de conquista, dejando que en la paz los pueblos desenvuelvan sus

energías internas, se mejoren, se enriquezcan, creando un engrandecimiento moral y un estado de bienestar social que serán el mejor síntoma de su incuestionable fortaleza.

Bélgica, merced á esa neutralidad, ha podido desarrollar una inmensa riqueza. Además, lleva casi resueltas, en las leyes y en las costumbres, la cuestión social. ¡Y aún hay un partido que quiere hacer del micróscopo Reino un pueblo guerrero! No; su independencia no peligrará, y esa neutralidad precisamente es la que la garantiza. Su debilidad es su fuerza. Pero, ¿qué no ha hecho Bélgica en su desarrollo económico y en su organización social? Todo. El patriotismo informa y moldea la vida belga, y sus instituciones populares, sus grandes reformas, van allí á estudiarlas los filántropos ó los políticos de otros países más poderosos... sin saber que no las pueden practicar.

Suiza también ha avanzado extraordinariamente en este sentido y por idénticas razones. En este país se va rápidamente y sin resistencia á la socialización de todos los servicios públicos; cosa que se tiene como un ideal futuro en las grandes naciones. La Confederación helvética, por su constitución histórica, por su organización especialísima, es una gran democracia social.

Todo el país actúa directamente en su propia vida pública, moldeándola al tenor de sus intereses, de sus necesidades y de sus aspiraciones, sin tener en cuenta para nada la presión exterior. Como á nadie amenaza, á nadie puede tampoco temer. Así, en un ambiente de puro derecho y de indeclinable ciudadanía, en que el último pastor de las montañas tiene igual representación que el más rico ó el más culto habitante de las ciudades y ejerce el mismo influjo sobre la vida de su país, claro es que las libertades políticas permiten á las masas una fecunda acción social que ningún poder puede contrarrestar, y mucho menos impedir. ¡Sabia y admirable organización de una verdadera democracia!

En breve, Suiza dará al mundo el primer ejemplo de recoger toda su compleja legislación obrera en su fundamental CÓDIGO DE TRABAJO. La Confederación helvética, cuando en otros países se hacen lentamente y con grandes dificultades tímidos ensayos, como por ejemplo en Francia, ya va á poner término al retracto de todas las líneas férreas que hay en su territorio. Actualmente, y vencido el plazo de la concesión, se dispone el retracto de la explotación del Simplón, último baluarte aún no tomado.

El intervencionismo del Estado en las relaciones del capital y el trabajo, se ejerce plenamente en Suiza. El Gobierno federal lo fiscaliza, lo regula, lo soluciona todo, conciliando intereses contrapuestos, pero siempre, por ser de justicia y por ser obra de piedad, en favor del proletariado.

Fijas las horas de trabajo, regula los jornales, inspecciona talleres, fábricas y campos, para que el trabajo se realice en condiciones higiénicas y sin explotaciones inhumanas. Ayuda á los seguros de obreros, por vejez, por inutilidad, y hasta por paso forzoso. Esto último es una novedad, y de una conveniencia extraordinaria. El hombre tiene derecho á vivir. Ayuda con su auxilio á los obreros en CHÓMAGE, porque nada hay más espantoso que un pueblo donde hay gente que padece hambre y hay hombres que mueren de inanición. Pero en Suiza el celo se lleva más allá. No sólo existe el BUREAU CENTRAL DE PLACEMENT, que recibe ofertas y demandas de trabajo, sino que en cada cantón, y casi en cada ciudad, funciona una de estas oficinas de colocaciones por cuenta del Estado.

Así, las luchas, que tan pavorosas se presentan en otros países, y que amenazan con la revolución social, en Suiza se van amortiguando, porque el avance hacia el mejoramiento del proletariado se

hace con una marcha regular, evolutivamente, dentro de la más completa normalidad, bajo la intervención y dirección, eso sí, prudente y discrecional, del Estado.

Así, se progresa, porque únicamente en un país así se vive libre y se vive bien.

ANGEL GUERRA

SE FUE EL MES

Terminó ayer el mes de los muertos y hoy ya nuestra querida necrópolis dejará de ser visitada por los buenos y profanada por aquellos que convierten hasta los lugares más santos en altares para rendir culto salvaje á Eros.

Nosotros no podíamos olvidar á nuestros queridos muertos, y ahí también estuvimos á regar sus tumbas con nuestras lágrimas y retemplar con el recuerdo de sus lecciones y consejos nuestro espíritu que bebía diario las amargas heces del cáliz de hiel ofrecido por las intemperancias del destino.

Después de orar ante el sepulcro de nuestros adorados padres, dirigimos nuestros vacilantes pasos á la tumba del que fué nuestro inolvidable maestro, el intégrrimo caballero don PEDRO ULLOA MATA, cuya vida se deslizó entre el estudio profundo y el ejercicio de virtudes de todo género. Y sin embargo! cuántos de aquellos que merced á sus enseñanzas salieron del nivel común, pero que jamás, nunca jamás lograrán elevarse á las alturas á que se remontaba con raudos vuelos esa águila caudal del pensamiento, salieron vencedores en la liza de la vida, mientras él, modesto hasta la exageración, descendió á la fosa casi ignorado en medio de sus múltiples merecimientos! Ah! es que *audaces fortuna juvat*. Y PEDRO ULLOA MATA no usó para la cábala ni entendió jamás de tráfagos indignos.

Fué docto; fue irreprochable; fue manso y humilde; fue abnegado; labró con celo y constancia admirables la viña del Saber. ¿Qué ciencia le fue extraña? ¿qué virtud dejó de practicar? Y sin embargo, ó mejor dicho, quizás por eso, fue un predestinado del desencanto. Hoy mismo, cuando sus discípulos, la patria agradecida debía hacer algo por la memoria de ese infatigable cuanto humilde obrero del progreso nacional, sobre todo como un estímulo á las nuevas generaciones, el nombre y los merecimientos de PEDRO ULLOA MATA apenas si son recordados por uno que otro de aquellos para quienes saber y virtud no son dicciones que sólo brillan cuando al influjo del dios Éxito.

Oh, prócer ilustre de la Educación! El clarear de tu existencia les fue necesario á altos personajes para las grandes luchas de la vida; hoy que has descendido á las sombras del sepulcro, sepultado en ellas deja tu nombre excelso el mundo fermentido. Pero si peleaste como bueno en el gran certamen, para obtener la prometida corona, dueño de ella eres. Parece que verlo mostrándola á esta juventud, que también participa de sus triunfos y laureles. Allá donde todo es justicia. ¿Qué mejor consuelo para tu adorada esposa y tus amigos invariables!...

UN DISCÍPULO AGRADECIDO.

La botella negra

Un día, delante de una pobre cabaña, un niño de pocos años contemplaba una botella que tenía en sus manos, murmurando:

—¿Estarán dentro de esta botella los zapatos, como dice mamá?

Por fin, después de darle muchas vueltas, cogió una piedra y rompió la botella; mas al ver que no había nada dentro, espantado por lo que acababa de hacer, se echó en el suelo y comenzó á llorar tan fuerte que no oyó el ruido de pasos de alguien que se acercaba por momentos.

De pronto una voz dijo con acento severo:

—¿Qué es eso...?

Alterado el pequeñuelo al oírlo, volvió los ojos: era su padre.

—¿Quién ha roto la botella?— preguntó éste.

El niño no respondió.

—¿Quién ha roto la botella?—

repitió su padre de mal humor.

—¡He sido yo!— exclamó al fin el niño, sofocado casi por las lágrimas.

—¿Y por qué la has roto?...?

El niño miró á su padre. Es que en la voz de éste había algo á que él no estaba acostumbrado: algo de compasión que su padre había sentido, quizás por vez primera, al ver á aquel pobre ser inocente y débil, encorvado, doblado casi en su desolación, sobre los restos de la botella.

—Yo quería— murmuraba el niño entre tanto— ver si había dentro un par de zapatos nuevos...?

—¿Cómo podías imaginar que hubiera dentro de la botella un par de zapatos nuevos...?

—Es mamá la que me lo ha dicho. Siempre que le suplicaba me comprara un par de zapatos, me decía que mis zapatos y sus vestidos, y el pan, y otras muchas cosas estaban en el fondo de la botella negra... y yo creía encontrar algunas de estas cosas dentro... Pero va no lo haré más...?

—Está bien, hijo mío— dijo el padre poniendo la mano sobre la cabeza ensortijada de su hijo.

Después entró en la cabaña, dejando al niño asombrado con su moderación, tan fuera de lo ordinario.

Algunos días más tarde, el padre entregó al niño un pequeño paquete mandándole que lo abriera.

Al abrirlo el pequeñuelo, lanzó un grito de alegría.

—¡Zapatos nuevos! ¡zapatos nuevos!— exclamó... ¿Has recibido otra botella, papá? ¿Estaban dentro de ella?...?

—No, hijo mío,— le contestó su padre con dulzura:— ya no quiero otra botella; tu madre tenía razón... Todas las cosas iban antes á perderse en el fondo de la botella; las que he echado en ella no es fácil sacarlas de allí, pero con la ayuda de Dios ya no volveré á echar ninguna en adelante.

Alejandro Salazar U.

Agente General en
Costa Rica de
Pan American Export &
Commission Co.
de New York

Recibe órdenes para la importación de AUTOMOVILES y producto todo de los Estados Unidos, en el establecimiento LA ESPERANZA, situado á cincuenta varas al Sur de la Empresa de Carruajes y Lechería de los señores Vanolli & Co.

El concurso de La Información

La proposición de un certamen de música entre los maestros de nuestras bandas, inclusive el Director general (á quien rogamos disimule las flaquezas de nuestros prójimos), no puede ser más peregrina, y si se quiere, ridícula.

Pretender que profesores conocidos, jóvenes honrados y de fina educación, se pongan á la orden de *don alguien*, para divertir al público (y en fiestas) bajo el simulacro de oposición, es sencillamente ultrajar las consideraciones y el respeto debidos á la más bella de las Bellas Artes.

Un certamen de Música es un acto sumamente serio, que no puede ni deba celebrarse en medio de carnavales y mucho menos con el fin de azuzar pasiones que pueden originar consecuencias desagradables dado nuestro modo de ser.

La carencia absoluta de tribunal competente que juzgue, el hallarse á un millón de leguas de la realidad y nada y la poca ó ninguna oportunidad del tiempo determinado, nos dicen: *forte, fortissimo*, que la peregrina idea del músico no es ni más ni menos que la *carabina de Ambrosio*.

EUFÓNICO.

San José, 30 de nov. de 1919.

Cuál es la tienda más surtida y el mejor y más barato almacén de sombreros y calzado en Alajuela? La de don José Figueredo.

FUMAMOS HOJAS DE CHAYOTE

Señor gaocillero de

El Independiente.

Leí en días pasados la relación que hace Ud. de un diálogo entre dos limosneros que pensaban dedicarse al lucrativo negocio de recoger *sobros* de cigarros y puros para labrar ellos y mandar vender los viernes en el mercado.

Pero en fin, aunque *sobros*, y labrados por manos desaseadas, lo que nos darían á fumar esos limosneros sería tabaco; pero peor, mucho peor es lo que nos están dando ahora muchos de los tantísimos *ingenieros*, digo, ingeniosos, que se han dedicado al negocio de cigarros. ¿Sabe Ud. lo que nos dan por tabaco? HOJAS DE CHAYOTE mezcladas con tabaco. No otra cosa puede decirse que es lo que hoy se fuma. Y si no lo quiere creer Ud., fume lo de ciertas pulperías y lo sabrá.

Y los bárbaros ésos se ganan un tanto por ciento increíble en su negocio, mientras á nosotros nos llevan los demonios por el brevaje y por el engaño.

JUAN NICOT.

Buzón de EL INDEPENDIENTE

Primera amonestación

Desde hoy nos comunicaremos por medio de este Buzón con las personas que no quieran atender á los señores agentes. No es posible que además de que no recibimos el valor de la suscripción, nos hagan gastar en papel, sobres y estampillas.

Y nos aprovechamos de la oportunidad, para suplicar á quienes nos dirijan cartas, las franqueen con el porte respectivo, pues cuando no traen las suficientes estampillas, nos hacen pagar en la oficina de Correos la respectiva multa por el doble de la deficiencia.

EL ADMINISTRADOR.

Ultimo pregón

Desde el próximo número suspondremos el envío del periódico á aquellos agentes que no nos hayan conseguido suscritores. Si desean leerlo, pues, deben suscribirse como cualquier hijo de vecino.

Tal prevención hacemos asimismo á ciertos suscritores que creen que somos filántropos millonarios y no pagan el valor de sus cuentas, sin perjuicio de cobrárselas por los medios que creamos convenientes. Ya es tiempo de que cese el sistema de *leer de gorra*. Quien quiera, pues, la suscripción, de aquellas personas á quienes la suspendamos, pídale á esta Administración ó al agente en la respectiva localidad.

EL ADMINISTRADOR.

Sr don Lucas Vargas.

Se ha recibido en esta Administración un paquete de ejemplares de EL INDEPENDIENTE correspondientes á días de setiembre, octubre y noviembre; que Ud. nos manda en prueba de su esmeradísima educación y como para acreditar que conoce la pasta de la obra de Carreño. Pero más le habríamos agradecido—es claro—que así conforme se acordó ahora de devolvernos en bellísimo desorden esos números tan atrasados, así lo hubiera hecho al principio, pues así habríamos economizado papel, tinta y trabajo, educadísimo señor Vargas.

EL ADMINISTRADOR.

Señor H. González.

¿Qué es eso, señor? Por fin, devolvía Ud. el periódico, no se lo entregaba el cartero, ó creía Ud. que la "suscripción" era gratis? Porque caramba que todo eso es mucho decir, y todos sus decires que no se compaginan. Pero lo que sí se deduce de ese menaje de "razones" para no aflojar los centavos, es que usted ha querido leer gratis el periodiquillo, y el caso es, pues, que haya creído ó no q' debía leerlo así, nos ha hecho usted gastar papel, tinta y un trabajo rudo, por lo cual vamos á sacar á usted de su error, y creemos que nos arreglará la suscripción.

Si así conforme devolvió Ud. el periódico el día 9 del presente mes, lo hubiera devuelto mucho antes, estaríamos ahora en paz. Pero píngase Ud. la mano en el pecho y centeste si le gustaría á Ud. que otro se aprovechara de su papel así, tan tristemente.

EL ADMINISTRADOR.

SECCION LIBRE

Serían las 12 de la noche del día domingo cuando en una casa situada a inmediaciones de la *Imprenta Nacional* entraba un hombre obeso encapotado hasta la nariz; y al fin hijo de Eva como soy, aunque no puedo asegurar si también de Adán (tal vengo viendo los *quid pro quo*), me detuve en la esquina del *Monte de Piedad*. "La Confianza".

Pensé correr para asegurarme de si era Máximo, pues si no lo era, se parecía como una botija á otra botija; pero la presencia de un maldito *policia* vino á hacerme variar de resolución. Si medio apretaba el paso, me habría tomado el *policia* por hijo de Caco y no de Adán y me habría llevado á no dormir en la pocilga aquella que llamamos cárcel. Y no hubiera fearecido de razón el desdichado: estamos en los tiempos de robos de estampillas, leña, cartas con dinero, certificados y *tutti quanti*, y nada de extraño tendría q' se piense en un golpe de mano á un *Monte de Piedad*, aquel donde los pobres van á sepultar sus preñitas por falta de trabajo y sobra de impuestos y contribuciones al pueblo consumidor.

Me tuve, pues, tieso que tieso en la esquina del *Monte*, y todo fué para bien de los lectores. A poco vi entrar en la misma casa un cierto camarleoncito, ahora con piel de color más azul que el de Prusia, y tan valiente que le crujían las canillas como á don Pedro el Cruel. Ya no podía con la curiosidad, que me picaba en todo el cuerpo. Me puse alas en las orejas y volé á la puerta; entreabri la boca, cerré la nariz, abrí desmesuradamente el ojo (el derecho) y me puse en actitud de rans en acecho por el ojo de la cerradura.

Vi entonces que los del conciliábulo sacaban y se canjeaban papeles que devoraban con la vista preñada de rabia, pero contentiéndola en la punta de la lengua, que se la vi á cada uno, muy saburrosa por cierto, á consecuencia de eso, de eso precisamente, de no haber digerido rabias atrasadas mientras pasaba el parto.

Por fin uno de ellos exclamó: "pero hombre, esto no puede ser; Oreja de mulo quisiera todos los puestos para todos los cartagos, y Ud., que ya se ha olvidado de Cartago, los quisiera sólo para los grandes de San José. ¿Y qué queda para Heredia, para Alajuela, para Limón, para Puntarenas, para el Guanacaste, y sobre todo para Patarrá?"

"Amigo—le replicó el dueño de casa—soy el jefe y Nicolás el abanderado del partido genuinamente jimenista. Por algo perdió su puesto en la Corte, mientras que Ud. no perdió sino que ganó, y si no lo quiere creer, pregúnteselo al clérigo Arayita, que más claro no canta un gallo".

"Ja, ja, ja—exclamó el tercero, soltando una sonora carcajada que no la había oído yo en días de vivos;—ja, ja, ja; ahora que dice Ud. gallo, mi querido *candidato*, se me imagina que vamos á echarnos los platos á la cara sin resultado alguno. Veau; dicen los tontos que gallo que no canta, algo tiene en la garganta y no lo duelen ustedes; algo se tiene el gallo cuando se está tan quieto, algo que me hace tirar de frío, sobre todo cuando recuer-

do á Tacón, que dijo: este gallo cantará, y á muchos les pesará; y de veras cantó... á su tiempo".

En esas estaban los valientes amalgamados esos, cuando el demonio le dio la gana de burgarne repentinamente la nariz, y por más que bice para llevarme pronto la mano y no hacer ruido, salió de mis fauces naseales una ventosidad estrepitosa aunque inodora, y todo fue adeintro confusión y espanto: sillas y mesas y libros, todo rodaba por los suelos.

Después de largo rato de estupor, durante el cual no hacían sino verse las caras, más largas que la esperanza de un pobre, el *candidato* dijo quedo, muy quedo:

—Yo creo que es el gallo.

—No, los gallos no estornudan, y tan fuerte contestó el tercero.

—Ni los alcaravanes tampoco, replicó el segundo.

—Y entonces quién sería?

—Si no es el gallo, fue su espíritu.

—No, los espíritus tampoco estornudan por detrás; á lo menos así lo aseguran Lisímaco y Rojas Sequeira.

—Entonces es el mismísimo demonio.

—Eso sí; ese hombre es capaz de todo, hasta de hacerle criar peños á un calvo.

—Por eso que yo creo que el triunfo nuestro no ha hecho sino partir al partido por el eje. Quién sabe que se tiene ese maldito gallo!"

En eso estaban los congregados, cuando vi al *policia* que se aproximaba á paso de polka, y yo puse pies en polvorosa. Ahora pregunto yo: si con sólo sentir un ruido como de ventosidad, á esa gente le nada el cuero, ¿qué será si ven á la Inés?

OJO DE LINCE.

GACETILLA

Entre nosotros

Anteayer tuvimos el gusto de saludar en esta capital al señor don Martín Vargas, progresista vecino del Carmen de Cartago.

Yerbas por arriba y por abajo

No se podrá negar que nuestra Municipalidad y nuestros propietarios se desviven por nuestro porvenir. Previendo que nos vienen tiempos de hambre, quieren tener mucha yerba para que la comamos á pasto mañana. Eso es la razón por la cual ni la una desyerba las calles ni los otros desyerban los techos de sus casas.

Gracias les sean dadas por su munificencia; pero con tiempo les avisamos que no la comeremos si ellos no nos dan el ejemplo comiéndola primero.

La justicia entra por casa

El juez de Policía de Vancouver, Adolphus Williams, se multó á sí mismo con \$5.00, por habersido detenido por la policía á causa de la rapidez con que marchaba su automóvil. Habían sido llamados dos casos del mismo género, cuando el alguacil de estrado llamó al juez por su nombre.

—¿Se trata de una acusación contra mí?—preguntó el juez al fiscal.

—Sí,—contestó éste,—pero creo q' Su Señoría puede conocer del caso, pues no vale la pena de dirigirse á otro juez por escrito, para que lo juzgue.

El juez averiguó entonces q' su automóvil había marchado con una velocidad de diez y nueve millas, cuando la ley no permite marchar á más de 8, dentro de la ciudad.

Multado con \$5.00,—dijo el juez, entregando un billete de esa suma al secretario.

Ahora se ha armado un gran escándalo entre los aficionados á discusiones jurídicas, sobre si el juez violó el principio de que nadie puede hacerse justicia por sí mismo. Pero esos son otros cantares.

Compañía Fuentes

Hoy debe llegar á Limón la renombrada Compañía dramática que dirige el reputado actor don Francisco Fuentes, según aviso recibido en esta capital por don José Fuentes, su representante.

A juzgar por lo que hemos leído en la prensa de Bogotá, cuyo público es muy exigente como habituado á sólo compañías de gran mérito, la que nos visitará está sobre toda ponderación.

Su primera función está anunciada para el día 4 y todo el mundo se prepara á asistir á ella, para dar fe de lo que pregona la Fama. Ahora lo único que falta es que el temporal venga á darnos una broma de mal género interrumpiendo el tráfico de los trenes.

El pro y el contra

Cada día es mayor el número de turistas que visitan nuestra república. Tenemos fama en el extranjero, no sólo por nuestras bellezas femeninas, que es el principal aliciente, sino por ese sueño de dulce paz que siempre ha sido nuestro principal lema. Sea todo para mayor provecho de ese renombre.

El único péro que encontramos á esas visitas es que á veces se nos llevan las flores más preciadas de nuestro pensil.

¡Cuán bella es la edad primera

Ahora que viene el verano con sus límpidas mañanas, da gusto ver llenos de niños los parques. Se siente palpar en esas caritas sonrosadas una llama de felicidad, como animadas de la dulzura de la risueña estación. Todo es florecimiento de caricias y sonrisas en esos seres que dicen la inocencia de la vida.

¡Qué bellos son los parques en verano, adornados con esas flores de inocencia! Por eso deseáramos que en todos los pueblitos se formaran comisiones para llevar á cabo la construcción de parquecitos á que puedan ir los niños á recrearse y á recrear con su inocencia el espíritu abatido de aquellos que ya saben de amarguras de la vida.

Luctuosa

Evimos nuestro más sentido pésame á la digna familia del estimable señor don Juan Vals, laborioso comerciante establecido en Germania y fallecido en esta capital el sábado último.

Aclaración necesaria

En LA REPÚBLICA no 7136 del 4 del mes en curso aparece una carta rigida por el Personal Docente de las escuelas de la ciudad de Santo Domingo al señor presbítero don Juan F. Vilchez.

Ella lleva el mote siguiente: "CONSECUENCIAS POLÍTICAS" — "CONTRA DESAHOGOS DEL CIVILISMO".

Todos los miembros del Personal aludido estuvimos de acuerdo con los conceptos expresados en la carta, y al efecto autorizamos con nuestras respectivas firmas la publicación de ésta, pero nunca con el mote predicho. Tanto yo como mis estimados colegas afirmamos que en el asunto suscitado entre los maestros y el señor Vilchez no ha mediado pasión política de ningún género. Si á esta cuestión la han revestido de tal carácter ha sido únicamente por un error y algo más.

Dejo así salvada mi responsabilidad ante mis amigos que hayan lanzado juicios temerarios.

MARCIAL RODRÍGUEZ R.

Ciudad de Sto. Domingo, 15 de noviembre de 1909.

Don Nemesio Sáenz

Comandante Mayor

Hoy al regresar del Cementerio — después de cumplir el deber sagrado é imprescindible de acompañar á la mansión sombría al estimable amigo cuyo nombre encabeza estas líneas y cuyo cuerpo ha bajado al reposo solitario y eterno del seno apacible de la madre tierra, y sumiéndonos en luctuosas y profundas meditaciones acerca de la ineludible metamorfosis del hombre, la muerte, no hemos podido menos que deducir que es imposible borrar jamás de nuestro abatido pensamiento el recuerdo de aquellos seres con quienes nos vincularon lazos de la más ingenua amistad y del más cordial cariño, sino que el fiel recuerdo quedará grabado para siempre, mientras el hábito de la vida nos anime y mantenga.

Atropos, pues, con su tijera inmoladora, cortó ayer repentinamente la existencia necesaria del Mayor don Nemesio Sáenz, empleado útil y modelo.

Si, el súbito y sentido fallecimiento del amigo MECHO, como le decíamos cariñosamente, ha conternado hondamente el ánimo de todos aquellos que le conocieron y trataron y que supieron aquilatar debidamente los méritos inmarcesibles del extinto.

El Sr. Sáenz consagró largos años de su vida á la noble carrera de las armas, en la que obtuvo muy justos y mereci-

dos ascensos, tanto por su lealtad y reconocida competencia como por su honradez y constancia á toda prueba. No obstante, jamás se le vió empañar su índole humilde y bondadosa con asomos de presunción ni vanidad; lejos de eso, siempre le vimos su carácter inalterable: generoso con sus subalternos y afable y cortés para con todos.

Desempeñó también por largo tiempo la Jefatura Política de los cantones de Juan Vías y Paraiso, puestos que desempeñó religiosamente y con grande acierto, captándose en ellos generales simpatías y popular prestigio, debido al fiel cumplimiento de su deber.

En dos palabras, don Nemesio fué un correcto y pundonoroso militar, un compañero distinguido, un amigo leal y, á más de esto, fué un esposo cumplido y un buen padre de familia.

En tanto que su cuerpo duerme inerte en el lúgubre recinto, unamos nuestras lágrimas de íntimo pesar á las de la familia que llora inconsolable su eterna desaparición.

TOBIAS CALVO.

Cartago, 29 de noviembre de 1909.

Alajueleñas rápidas

Con motivo del examen presentado el día 26 de los corrientes por la señora maestra de El Cacao, doña Mercedes C. de Montoya, concurrieron al lugar algunos jóvenes y señoritas de esta ciudad.

A las 6 p. m., aprovechándose del buen tiempo, se pusieron en camino para esta ciudad y llegaron como á eso de las 8, después de un viaje delicioso y agradable. Sí que fue agradable.

Aprieta Jiménez. Se verificaron en la mañana de hoy ocho enlaces matrimoniales. Sirva esto de ejemplo á los muchos solterones con que contamos que en todo meten la pata menos en las confortables redes de Hime-neo.

Una comisión formada por don Luis Antonio Soto, don Ezequiel Fonseca M. y don Mariano Solórzano G., se encarga de organizar el balle de artesanos con que Alajuela acostumbra festejar todos los años el 25 de diciembre.

Los trabajos hechos hasta hoy por la activa comisión no dejan nada que desear, por lo cual la felicitamos y la excitamos á no cejar en su empeño, en bien del obrero, en lo que se han distinguido siempre los señores mencionados.

La lista está compuesta hasta la fecha, de un número de 100, más ó menos.

Continúa un tanto mal, á consecuencia de la pulmonía, el joven Eliseo Elizondo.

Bastante delicado de salud se trasladó á la capital don Juan Ferraro, víctima de un tumor en la región estomacal.

Llegado á la capital, se efectuó junta de médicos y éstos practicaron la operación respectiva, con resultados satisfactorios.

Alajuela entera lamenta la enfermedad penosa del Sr. Ferraro y hace votos por su pronto restablecimiento.

CORRESPONSAL

De Belén, Guanacaste

El guaro y sus crucetas

En mi correspondencia del 27 de octubre próximo pasado hablé algo respecto del rastro, y ahora con mejores datos daré á luz lo siguiente:

De fuente fidedigna se me ha informado de que el día 6 del mismo mes de octubre se presentó al Municipio nuestro munícipe don Vicente Camareno, cobrando una cuenta de once colones por haber terminado el techo del rastro, por lo que se le extendió el giro correspondiente, el cual le fué cubierto á renglón seguido y á la hora en que esto escribo el resto del techo tantas veces referido se encuentra inconcluso (fecha muy presente). ¿Habrá honradez en tales procedimientos? No señores; conózcase el buen fruto que da la *Unión Guanacasteca*, hasta en sus ramas más raquílicas.

Siempre que tomo la pluma para escribir, algo fresco y peligroso debe ocurrir en este pueblo. El domingo 21 del presente mes hubo un gran escándalo de gente bragada con cutacha en mano; y no sólo fué á presencia de la autoridad, sino que al mismo Agente le decía Concepción Chavarría: "no se meta porque lo corto" y daba cinta.

ramos al suelo y al forro de las casas; y exhibían crucetas desenvainadas como bayonetas puede tener una tropa armada. Jugamos que el señor Ministro debiera cambiar al actual Agente del Orden por los motivos siguientes:

1.º—Este empleado es menor y toda providencia que autorice con su firma tendrá que ser nula; 2.º—No le acompaña valor suficiente para gobernar un pueblo; principió por dejar libre la portación de armas al extremo de que tomó mucho incremento este vicio, que no es capaz hoy de corregirlo, pues quienes le quitaron á Concepción Chavarría la cruceta fueron Rafael Vargas y José María Mendoza, los cual entregaron al *policia* (hablando de sí) esa la única q' llegó á la oficina; al día siguiente se la devolvió á su dueño, sin hacerlo pagar ninguna multa ni decomisar alguna de tantas que se exhibieron.—¿Cómo podrá reprimir á un pueblo una autoridad de estas condiciones? Las incorrecciones apuntadas y el permitir la venta de aguardiente después de las horas legales del cierre de los establecimientos, son causa de tantos escándalos, por que á decir verdad, todos los malcriados bochincheros q' aparecieron ese día, estaban embriagados; y se asegura q' de los que hubo presentes, se fueron algunos á sus casas y de camino por el caserío de Santa Ana salió herido en el dedo de una mano Braulio Chavarría, hermano de Concepción.

Dios no permita que los escándalos referidos vengán á parar en un fatal accidente como el sucedido á Juan Rivera en los Jocotes.

Todos los hechos relacionados demuestran palpablemente el estado de prostración en que se encuentra nuestro pueblo de Belén.

Oigalo, señor Gobernados... No lo oye; está sordo.—CORRESPONSAL

Ahora le toca al machete

Acaba de llegar de Piedras Negras un buen amigo nuestro que no es ni piedra ni es negro y sin embargo es de Piedras Negras. Lo cual nada de extraño tiene en un país en que tenemos un *Mojo* y una *Pacaca* al lado de veinte mil San Pedros y Pablos, Juanes y Bárbaras, ¡qué barbaridad! sin que nadie haga por variar nombres tan extravagantes como aquéllos, los primeros.

Pues bien; el caso es que el amigo nos refiere que un Mora, que no es mora, sino Guillermo, y un Barquero, que ni conoce los barcos y sin embargo así lo llaman, tenían cuentas más viejas que la sarna, por soldar, y que aunque se veían en poblado, lejos de mostrarse los dientes, se ahogaban á abrazos y besos; pero que el domingo 28 [un múltiplo de domingo 7 había de ser], regresando ambos de Pacaca [fo, fo,], *descalaron* los *chapós*, requirieron los machetes, miraron al soslayo, vieron que no había bicho viviente al rededor, y... tajo va, tajo viene, tápate éas y vuelve por otro, el hecho es que cuando se calaron los *chapós*, tuvieron que hacerlo con los pies, porque Mora resultó con una *caricia* de consideración en la mano derecha y Barquero en ambas manos y con una tercera [por supuesto que queremos decir una tercera estocada] en el costado izquierdo.

Repetimos que no hubo testigos del lance. Sin embargo se dice que fue Barquero quien atacó á Mora, el cual, éste, hoy está bajo sombra en el gran circo de los gladiadores, mientras aquél guarda *tijereta*.

Y por último, la persona que nos refiere lo anterior, que es muy escrupulosa y no quiere que se le quede nada en el estómago, agrega que si relata en ese tono lo acontecido, es porque desgraciadamente Mora y Barquero tienen siete vidas como el gato y no se han de largar al otro barrio para escarmiento de los que para todo emplean la razón contundente del machete. Item más asegura con todas sus bocas que tanto el señor Agente de Policía como su juez de paz estuvieron á la altura de su deber. Ojalá así sigan para que Dios se los lleve cuanto antes á la otra vida en premio de su actividad.

LEA

—LA—

NUEVA AGENCIA

descuenta pagarés. Cobra cuentas judiciales y extrajudicialmente, poniendo ella los gastos. Consigue y coloca dinero á interés. Rotulación y circulación de tarjetas de matrimonio, de visita, de funerales, de cobros y de revistas. TRABAJOS en el Registro. Compra y venta de fincas. La comisión se cobra después de ejecutado el trabajo.

EMILIO ALPIZAR.

Necesita Ud. vestirse?

Pues compre su traje completo, ESPECIALMENTE confeccionado para su cuerpo, con TALLAS A PROPÓSITO, de colores FIRMES y de corte IRREFRACHABLE. Caballeros, señoras y señoritas, lo mismo que niños de ambos sexos, encontrarán á PRECIOS DE SITUACIÓN todo lo necesario en el

Gran Almacén de Robert Hermanos

Enaguas lavables desde 4 COLONES, en nuestra SUCURSAL, esquina del Parque Central.

En la renombrada carnicería

CANOSSA

Además de tener diariamente carnes frescas de res, ternero y cerdo, tiene gran surtido de artículos de panadería de las más acreditadas fábricas italianas, y también otros artículos de carnicería.

Los precios son los más baratos en plaza, por lo que gana solamente la conciencia.

COMIDA A DOMICILIO

Las personas que por cualquier inconveniente no puedan hacer preparar los alimentos diarios en su propia casa, podrán mandar llevar la comida de una casa honorable, en que se atiende con la mayor puntualidad y aseo á las horas en que el abonado lo desee y á precio sumamente equitativo, dada la calidad de los alimentos.

En la oficina de "El Independiente" podrán suministrarse los informes que se deseen al respecto.

OFICINA DENTAL en Cartago

DEL DR. FELIPE GALLEGOS,
de la Universidad de Michigan.

Está situada frente á la "Copa Blanca."

Dentaduras artísticas. Especialidad en trabajos de oro, puentes y coronas. Extracciones sin dolor. Precios equitativos.

SORDERA

Si tiene Ud. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban á la **Beck's Ear Drum Co., 15 Park Row, New York,** mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo.—Correspondencia y folletos en Inglés y Español.

ESPACIO disponible

CASA DE HUESPEDES

— Propietario —

Federico Noboa

Calle Central,—50 varas al sur de la Sucursal de Robert, frente á la casa de don José Durán. Alimentos de primera y servicio esmerado. Cuartos espaciosos.

Boarding house

Propietary

Federico Noboa

Tintorería

ARISI

Situada detrás del Colegio de Señoritas, es la primera entre las de su clase. Se tiñe por poco precio toda clase de ropa, garantizando el trabajo.

A mi antigua clientela

Habiéndome hecho de nuevo cargo del negocio en Río Grande, ofrezco mis servicios como agente y despachador de fletes.

Lo mismo cuento con buenas bestias de alquiler; vinatería, pulpería, restaurante.

Prontitud y esmero en el servicio

Dirección telegráfica: **Aguilar.**

José AGUILAR SOTO

Río Grande, julio de 1909.

LA JOSEFINA

— Gran Panadería —

Hago saber á mis clientes y al público en general que todos mis productos son elaborados con harinas de primera clase y que las levaduras que empleo en las fermentaciones son puras. Estas garantías debe tenerlas en cuenta el consumidor á fin de ingerir con poco costo alimentos sanos y nutritivos.

Alberto Odio

Botica Moderna

Frente á la Imprenta Nacional.

Surtido completo.—Servicio esmerado

La oficina de cirugía dental de don

NICOLAS F. MEZA

está en su propia casa, donde la ha tenido siempre.



MIGUEL ANGEL PEREZ, HABANA, CUBA

Curado de Escrofulosis con

LA EMULSION DE SCOTT LEGITIMA

Aire impuro, malos alimentos, vestidos inadecuados y habitaciones húmedas son causas comunes de la Escrófula. Pero la causa más frecuente de este mal (del cual á la tuberculosis no hay nada más que un paso) es la constitución delicada que muchas criaturas heredan al nacer.

Un niño afectado de escrófula necesita una alimentación rica en substancia animal y mineral que le suministre carnes y fuerzas para expeler fuera del sistema la causa del mal. Los alimentos ordinarios son insuficientes para nutrirle y hay que completar entonces la nutrición con la Emulsión de Scott, que suministra á las criaturas con mano pródiga la grasa que favorece el desarrollo de los tejidos vivientes y la substancia mineral que forma la materia plástica de los huesos y los nervios, limpiando la sangre de sus impurezas.

Es por esta razón que la Emulsión de Scott es considerada y recetada por todos los médicos del mundo como el Específico de la Escrofulosis.



Precaución Necesaria.—No se confunda la Emulsión de Scott con otros preparados que se ofrecen como similares. La Emulsión de Scott es la única emulsión verdadera, la única que no se separa, no se enrancia, ni quema la boca, ni fermenta en el estómago. Ninguna es legítima sin la marca del "Hombre con el pescado á cuestas."

Las Tabletas de Croscota de Scott & Bowne y la Emulsión de Scott Legítima constituyen el mejor tratamiento de la tuberculosis en todas sus manifestaciones.

SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK

Tipografía de "EL INDEPENDIENTE"

LA EDUCACION

SOCIEDAD LIBRERA

M. V. Blanco & Ca

San José, C. R.